

# WERKGROEP ITALIË-STUDIES

[www.italiestudies.nl](http://www.italiestudies.nl) / [www.italiestudies.be](http://www.italiestudies.be)

## **Algemene Ledenvergadering 2010**

- Tijd: vrijdag 7 mei 2010, 11.00-12.00 u.
  - Locatie: Amsterdam, Singel 425 (Bibliotheek van de Universiteit van Amsterdam): Vondelzaal
- Aanwezigen: Harald Hendrix (vz.), Tamara van Kessel (penningmeester), Rolien Scheffer (bestuurslid/Incontri), Alma van der Berg (lid), Bert de Waart (lid), Anna Molnar (lid, red. Incontri), Arnold Witte (secr./notulist)

## Agenda

1. Opening: HH heet alle aanwezigen welkom.
2. Mededelingen en ingekomen stukken: geen
3. Notulen algemene ledenvergadering 28 maart 2009 (zie bijlage): worden na enkele kleine wijzigingen vastgesteld.
4. Jaarverslag 2009 (bijlage): ligt voor ter kennisname en wordt door de vergadering vastgesteld.
5. Financieel jaarverslag 2009: Alma van der Berg vraagt of er nog is gekeken naar aanleiding van de notulen van de ALV 2009 naar rentepercentage; TvK meldt dat dit inderdaad is aangepast door dat naar een andere spaarrekening te boeken, maar dat het rentepercentage niet erg veel hoger is en jaarlijks slechts €5,- aan rente oplevert. HH merkt op dat er over het eigen vermogen van de WIS (gemiddeld € 2500,-) weinig extra rente verdiend kan worden door dit op een andere bankrekening te zetten.
6. Goedkeuring jaarrekening 2009 door kascommissie: de schriftelijke goedkeuring door de kascommissie (bestaand uit Minne de Boer en Maaïke Dicke) ligt voor.
7. Begroting 2010: deze wijkt niet af van voorgaande begrotingen; er verandert dit lopende jaar dan ook vrijwel niets aan omstandigheden of mogelijkheden van de WIS. De begroting wordt door de vergadering goedgekeurd.
8. Benoeming kascommissie 2010: Maaïke Dicke heeft zich weer bereid verklaard voor de kascommissie over 2010; Anna Molnar is ook bereid om dat te doen. Wordt door de vergadering vastgesteld.
9. Samenstelling bestuur: aftreden van twee bestuursleden per 2010: HH en Bart Vandenbossche. Het bestuur stelt voor deze twee bestuursleden voor een nieuwe termijn te benoemen; dit wordt door de

vergadering aangenomen en HH en BvdB worden tot 7 mei 2013 herbenoemd als vz en bestuurslid.

10. Ontwikkelingen rond Incontri: HH zet uiteen hoe de aankondiging in 2009 van uitgever Van Heusden van de APA Holland University Press voor de verhoging van de bijdrage van de WIS aan de kosten leidde tot een gesprek met Van Heusden waarin deze aankondigde het uitgeven van Incontri per eind 2010 te staken; vervolgens zijn er gesprekken gevoerd over de mogelijkheden van continuering. Daaruit bleek dat het moeilijk wordt om Incontri in zijn huidige vorm (op papier, voor abonnees) voor te zetten vanwege enerzijds de veranderende tijdschriftmarkt en anderzijds de hoge overnamesom die Van Heusden verwacht voor een dergelijke voortzetting bij een andere uitgever (Van Heusden heeft namelijk de rechten op het tijdschrift). Van Heusden is echter bereid om af te zien van deze overnamesom wanneer het abonnement wegvalt – en dat kan middels een ‘open access’ systeem, oftewel digitaal gaan van Incontri. Dat is met uitgever Igitur besproken waaruit een begrotingsplan en uitgifteplan is voortgekomen dat er gezond uitziet. Er zal voor de leden op die manier nauwelijks iets veranderen; alleen de omvang van Incontri zal groeien van 200 naar 300 pagina’s per jaar, en de kwaliteit van het drukwerk zal iets minder worden. Daar staat tegenover dat het tijdschrift als open access bron online mondiaal toegankelijk zal zijn, hetgeen de zichtbaarheid en uitstraling zeer zal vergroten. Het voorstel van Igitur leidt daarom tot continuïteit van Incontri, met als enig verschil dat de WIS eigenaar wordt van de rechten op het tijdschrift, en dat er een digitale open access versie bij komt. Het bestuur stelt daarom voor deze overgang van Van Heusden naar Igitur goed te keuren.

Bert de Waart vraagt of er een keuze is, afgezien van het opheffen van Incontri, en dat wordt door HH ontkent: een voortzetting in de huidige constellatie met alleen een tijdschrift op papier vormt een groot financieel risico. HH stelt wel voor dat de WIS in samenspraak met de redactie van Incontri in deze nieuwe constellatie een redactiestatuut zal opstellen, om de verhouding tussen WIS bestuur en de redactie te regelen en de onafhankelijkheid van de redactie te waarborgen. RS en Anna Molnar zetten vervolgens de plannen van de redactie uiteen mbt de taal en de internationalisering/professionalisering van het tijdschrift. Door Alma van der Berg wordt gevraagd naar de mogelijke daling van het ledenaantal door deze verandering; HH stelt dat een dergelijk risico is ingecalculeerd (en de verschijning tweemaal op papier voor de leden is juist bedoeld om dit te voorkomen) en het risico lijkt niet al te groot te zijn, omdat met het onverhoopt dalende aantal leden ook de variabele kosten van het drukken via POD dalen.

-De vergadering keurt het voorstel van het bestuur om de rechten van Incontri over te nemen en de verschijning ervan als digitaal open access-tijdschrift via Igitur te gaan regelen goed; de WIS wordt daarmee per 2011 eigenaar van Incontri.

11. Vaststelling tarieven contributie 2011: vanwege ontwikkelingen rondom Incontri en de haalbaarheid daarvan binnen de huidige

begroting stelt het bestuur voor om de tarieven ongewijzigd te laten; dit wordt door de vergadering geaccepteerd.

12. Programma activiteiten 2010 / 2011: ter inzage; HH geeft aanvulling met informatie over de in Antwerpen geplande bijeenkomst over vertalen waar dan ook de Nella Voss-del Mar vertaalprijs zal worden uitgereikt, en de op 19 december 2010 in Utrecht geplande jubileummanifestatie i.s.m. de Culturele Zondag. Thema van deze laatste geplande bijeenkomst zal waarschijnlijk 'L'Italia delle Cento Città' zijn, voor & deels door leden.

13. Prijzen: de Scriptieprijs is bijna bepaald en deze zal tijdens de Onderzoeksdag in oktober 2010 uitgereikt worden; de Onderzoeksprijs zal eind van de zomer worden uitgeschreven voor het vakgebied van de taal- en letterkunde; en de Nella Voss-del Mar Vertaalprijs heeft tot een aantal inzendingen geleid die binnenkort zullen worden beoordeeld door een jury.

14. Wat verder ter tafel komt: geen

15. Rondvraag: geen

16. Sluiting: HH sluit de vergadering en bedankt de aanwezigen voor hun bijdrage.

# WERKGROEP ITALIË-STUDIES

[www.italiestudies.nl](http://www.italiestudies.nl) / [www.italiestudies.be](http://www.italiestudies.be)

**Notulen Algemene Ledenvergadering 2009** (aangepast en goedgekeurd dd. 7 mei 2010)

- zaterdag 28 maart 2009, 11.00-11.30 u.
- Centraal Museum, Utrecht, Nicolaaskerkhof 3, Huberkamer

Aanwezigen: Harald Hendrix (vz), Rolien Scheffer (bl), Tamara van Kessel (pm), Minne de Boer (lid), Bert de Waart (lid), Alma van der Berg (lid), Peter van Kessel (lid), Elisja Schulte (lid), Loes Raimond-Waarts (lid), Arnold Witte (secr. & notulist). Afmeldingen van Maartje van Gelder (bl), Bart Vanden Bossche (bl) en Maarten Delbeke (bl).

1. HH opent de vergadering en heet de aanwezigen welkom; geeft een toelichting op de agenda.
2. Mededelingen en ingekomen stukken: geen.
3. Notulen algemene ledenvergadering 9 mei 2008 (bijlage) worden door de vergadering vastgesteld.
4. Jaarverslag 2008: er waren in 2008 nogal wat activiteiten waar een behoorlijke belangstelling voor bestond; er heerst ook tevredenheid over de inhoud en de spreiding over de verschillende onderwerpen.
5. Financieel jaarverslag 2008: er is aanleiding tot lichte zorg omdat de begroting van het afgelopen financiële jaar is overschreden, m.n. door de ledenwerfactie en de productie van de folder. Als gevolg daarvan is er in het lopende jaar (2009) minder ruimte voor activiteiten, en dat komt ook door de kleinere marge die dreigt te ontstaan door het verhogen van de WiS-bijdrage aan de drukker van Incontri. Dat zal dit jaar nog niet gebeuren, maar het ziet er naar uit dat het in 2010 zal betekenen dat de contributie omhoog moet om voldoende financiële speelruimte te houden voor activiteiten. Voorstel van het bestuur is dan ook om de contributiegelden per 1/1/2010 te verhogen: voor studenten van € 26 naar € 30; voor normale leden van € 35 naar € 40 voor gewone leden, en van € 50 naar € 55 voor een dubbellidmaatschap. De tarieven voor donateurs en begunstigers blijven hetzelfde. Zie ook punt 7.
6. Goedkeuring jaarrekening 2008 door kascommissie: de kascommissie 2008 (Minne de Boer en Loes Raimond-Waarts) merkt op dat de uitsplitsing van bepaalde posten (declaraties & studiedagen) wellicht iets helderder kan, en er wordt opgemerkt dat een deel van de spaargelden op laag-renterende rekeningen staat. Voorstel van de kascommissie en van Alma van den Berg is om dat naar rekeningen

over te zetten die een hogere rente opleveren. Verder wordt de jaarrekening 2008 door de kascommissie goedgekeurd. De jaarrekening over 2007, waarvan de goedkeuring nog moest plaatsvinden, is eveneens bij deze goedgekeurd door de daarvoor ingestelde kascommissie; met dank aan de leden van beide kascommissies voor hun medewerking.

7. Begroting 2009: zoals al onder punt 5 aangehaald bestaat er een structureel probleem ten aanzien van de armslag van de WiS: er blijft van de contributiegelden maar een klein deel over voor daadwerkelijke activiteiten; en dat zal afnemen als Van Heusden (uitgever van Incontri) zijn tarief inderdaad per 2010 verhoogt. Voorstel van het WiS-bestuur is dan ook om de tarieven per 2010 licht te verhogen om dat tenminste op te vangen. Door de aanwezige leden wordt gevraagd of er geen mogelijkheden zijn om dit probleem op een andere manier op te lossen, daar een verhoging op het huidige moment met algemene financiële onzekerheden wel goed is: kan niet bijvoorbeeld de kwaliteit van het drukwerk voor Incontri minder zijn? HH antwoordt daarop dat de kosten van Incontri vooral in de verzending zit, en er dus nauwelijks een besparing is te boeken in de drukkosten. Bert de Waart vraagt of er is nagedacht om digitaal te gaan met Incontri, als kostenbesparing: dat wordt door HH beschouwd als een optie ter overweging als de overdracht van de uitgever (eind 2010, met alle waarschijnlijkheid) wordt besproken. Voor het komende jaar (2010) is dat echter nog geen optie door de contractuele banden met Van Heusden/APA Holland University Press. Voorgesteld wordt dan ook om de contributie per 2010 te verhogen; dat voorstel wordt door de aanwezige leden aangenomen.

8. Benoeming kascommissie 2009: voor het komende jaar worden als leden voor de kascommissie Minne de Boer en Maaike Dicke benoemd.

9. Samenstelling bestuur: van de zittende bestuursleden verloopt alleen de termijn van Maartje van Gelder in 2009; het voorstel van het bestuur is om haar voor een nieuwe termijn te herbenoemen. Dit wordt door de aanwezige leden aangenomen.

10. Programma activiteiten 2009 / 2010: gepland zijn een aantal activiteiten: de rondleiding volgend op deze ALV in het Centraal Museum Utrecht/tentoonstelling 'Scorels Roem'; ook de sessie door de WIS georganiseerd op de conferentie van de Society of Italian Studies, Royal Holloway, 16-18 april 2009 en de bijdrage aan de SAIS-conferentie in New York, mei 2009, zijn de wetenschappelijke activiteiten op korte termijn. Voor het najaar staan een aantal zaken gepland: ten eerste in september een onderzoeksdag, waarvan de invulling nog nader zal worden onderzocht; dan is er in Vlaanderen gepland een bijeenkomst over de receptie van de Italiaanse Barok in de Nederlandse en Vlaamse kunstgeschiedenis; en in december zal een grote conferentie plaatsvinden in Utrecht over het Futurisme. De Call for Papers daarvan zal in mei uitgaan. Voor 2010 staan een aantal zaken op de rol: een voorjaarsbijeenkomst die weer met de ALV zal samenvallen, en overwogen wordt om iets te organiseren rondom

het 25-jarig bestaan van de WIS, maar dat wordt (gezien het recente 20-jarig bestaan en de activiteiten daaromheen) nog overdacht. Misschien moet dit een meer sociale activiteit worden. Gevraagd wordt door Minne de Boer of er niet meer naar disciplines gekeken moet worden bij de activiteiten; in aansluiting daarvan vraagt Alma van den Berg of daarnaar gevraagd wordt bij de aanmelding van nieuwe leden. Dat zou in een database gezet kunnen worden en daar zouden dan evt. de activiteiten op gericht kunnen worden.

11. Prijzen: de komende tijd worden weer drie prijzen uitgereikt: de Scriptieprijs, de Onderzoeksprijs, en de Nella Voss-Del Mar Vertaalprijs. Het bestuur zal deze binnenkort uitschrijven.

12. Ledenwerving en publiciteit: de ervaringen met de ledenwerfactie worden toegelicht: voor de bekendheid van de WiS is het wel goed, maar we hebben er geen grote hoeveelheid nieuwe leden aan overgehouden. De meer directe werving bij activiteiten lijkt beter te werken, en is goedkoper en minder arbeidsintensief. Die laatste weg zal de komende tijd door de WiS dus bewandeld worden. Er wordt ook opgemerkt dat de geografische spreiding een punt is, en HH merkt op dat we dus proberen om meer Belgische leden te trekken (en dus ook meer activiteiten in die regio willen organiseren). Tenslotte zal er iets actiever onder studentleden geworven moeten worden; dat is de nieuwe generatie die de WiS zal moeten blijven ondersteunen.

13. Rondvraag: er zijn geen vragen, maar wel complimenten voor de manier waarop Tamara haar taak van penningmeester heeft opgepakt.

14. HH sluit de vergadering en dankt alle aanwezigen voor hun bijdrage.